

# ***HiFuture***



# **RIPPLE**

User Manual • Uživatelský manuál • Uživatel'ský manuál •  
Manual de utilizare • Ръководство за потребителя •  
Podręcznik użytkownika • Uporabniški priročnik

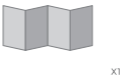
## List of Languages

---

• English	1 – 8
• Čeština	9 – 16
• Slovenčina	17 – 24
• Românesc	25 – 32
• Български	33 – 40
• Polski	41 – 48
• Slovenščina	49 – 56

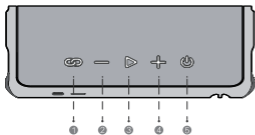
# Package List

---

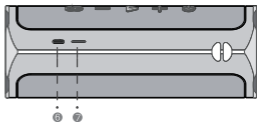


# Diagram

---

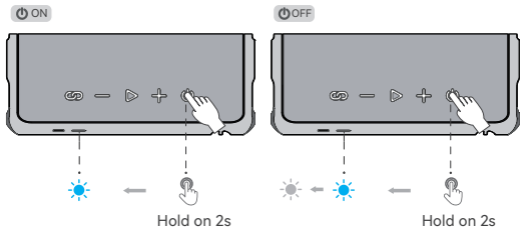


- 1.TWS/ EQ
- 2.Volume-/Previous track
- 3.Pause/Play
- 4.Volume+/Next track
- 5.Power button



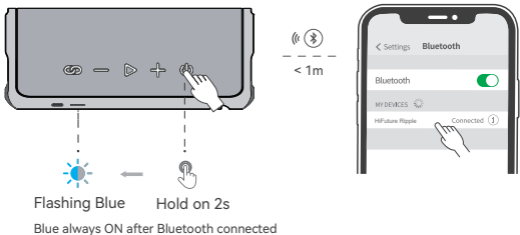
- 6.Type-C charging port
- 7.Power/Bluetooth indicator light

## Power On



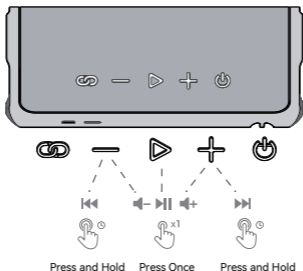
Auto OFF:- No connection for 10min.  
Auto Disconnect: - No music playing for 30min. after Bluetooth connected

## Connecting



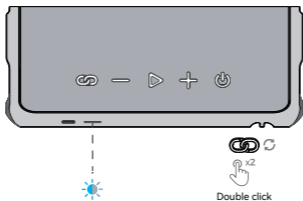
## Music Control

---



## Dual Equalizer

---



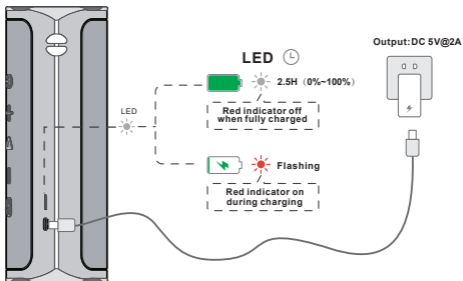
Indicator of 2 EQs  
EQ1: Blue always ON  
EQ2: Breathing Blue

\* The EQ1 is default EQ

Double Click to switch EQ 1 or EQ2

- \* EQ1: General EQ
- \* EQ2: Bass Boost EQ

# Charging



# Switch Between 2 Bluetooth Devices

Step 1



Hold on 2s



Phone A



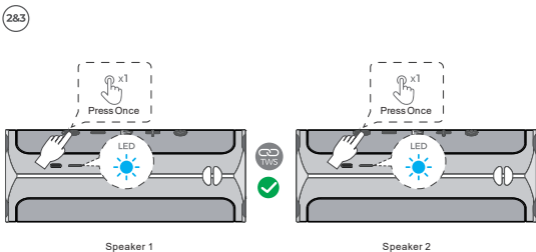
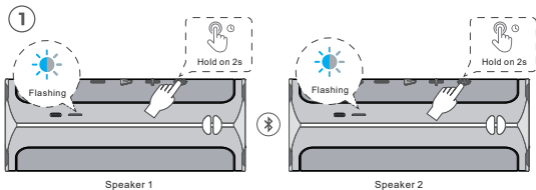
Step 2



Phone B




# TWS Connection(Twin Speakers Mode)

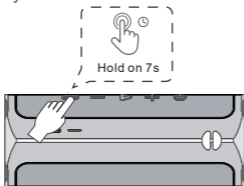


Indicator flashing blue before pairing  
Blue indicator always ON after BT connected

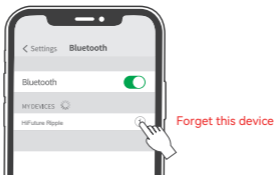
## Restore factory settings

---

Reset the Ripple: With Ripple Powered ON, long press the (  ) for 7 seconds ,there will be a prompt sound, which means the Ripple had been reset successfully.



- \* You might need to Reset the Ripple if it's not in correct connection with your devices
- \* After Reseting, delete the paired " HiFuture Ripple" from your device and re-pairing it.





# Technical Specifications

Type:	Portable Bluetooth Speaker	BT Chipset:	AC6966B8
Amplifier & DSP:	ACM8625	Audio Decode:	SBC/CVSD
Preset EQ:	Dual EQ (General or Bass Boost)	Driver Type:	Racetrack-shaped woofer + Tweeter
Bluetooth Version:	Bluetooth 5.3	Speaker diameter:	45*80 mm 36*52 mm
Support profile:	A2DP1.3/AVRCP1.6/HFP1.7	Speaker impedance:	4ohms (±15%)
Speaker Frequency Response:	70Hz-20KHz(±6dB)	Speaker rated power:	1*20W+1*10W
Battery type:	Li-ion polymer battery 4000mAh	Rated power:	30W
Battery lifetime:	Remain 80% capacity after 300 cycles	SPL:	81dB/1m/1W
Music play time:	12hours *	SNR:	>=80dB
Charge Voltage & Current:	DC5V@2A	THD+N:	<=1% (20W/1kHz)
Wireless Range:	10m(Free space)	Standby time:	300Days
Dimension(L*W*H):	200*75*82MM	Charging time:	2.5hours
Water resistance:	IPX7	Charge port:	Type C
Weight:	620g	/	/

\*Play time base on HiFuture testing standard at 50% volume on IOS phone with Hotel California at temperature 25 degree .

## **WEEE**

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.

## **CHOKING HAZARD**

The device is not a toy and it contains small components that could cause a choking hazard. Accordingly, the device is not intended for use by or left unattended around small children or pets.

## **SAFETY AND HANDLING INSTRUCTIONS**

The device includes an in-built rechargeable battery. The battery life may degrade near the end-of-life of the battery. Do not attempt to change the battery yourself in any event as you may end up damaging the device and/or the batteries posing a safety hazard on subsequent usage.

Please do not tamper with the battery terminals as it may result in battery leakage, overheating, explosion or a fire hazard.

Please do not pierce or disassemble the device as it may damage the battery causing the battery liquid to leak causing irritation to your skin if exposed to the liquid. Damaged battery may also be prone to overheating or causing a fire hazard.

Do not place the device near fire or expose it to excessive heating as it may cause the battery to explode posing a safety hazard.

Only use Noise approved chargers and cables that are specifically designed for use with the device. Unapproved charges and cables may damage the device and also pose a safety hazard for the user.

If the device emits a foul smell or burning odour, please stop using the device immediately and contact the Noise approved service centers.

The device can be used in ambient temperature ranges of -20oC to 55oC. Using the device outside of the prescribed temperature range may damage the device. Do not use the device in a sauna or steam room.

Do not use household cleaners to clean the device. Use soap-free cleaners instead.

The device is water resistant (rated at IPX7). Following tips are to be followed for a safe upkeep of the device:

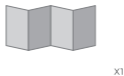
1. Please make sure that the device is not exposed to sea water or used in deep waters.
2. Do not expose the device to high pressure water flow.
3. Wipe the device clean of water with soft and clean cloth if exposed to water.
4. Leave the device to dry up naturally.
5. Do not open the device if it stops functioning upon exposure to water and despite following the above steps. Visit an authorized service center for getting the device checked.

## **HEARING LOSS**

Prolonged exposure to high volumes may result in permanent damage to hearing capability. While using the device, ensure that the sound levels are maintained at optimum level.

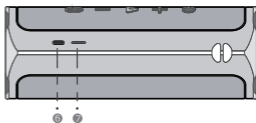
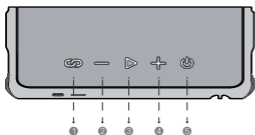
# Balení

---



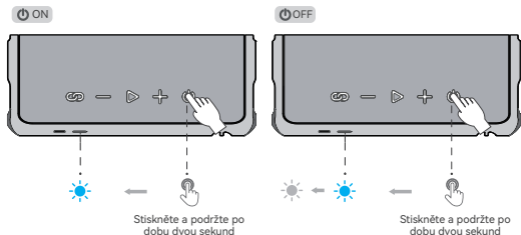
# Schéma

---



1. Režim dvojitého reproduktoru/Ekvalizér
2. Snížení hlasitosti/předchozí skladba
3. Pozastavení/ přehrávání
4. Zvýšení hlasitosti/následující skladba
5. Tlačítko napájení
6. Nabíjecí port typu C
7. Kontrolka napájení/Bluetooth

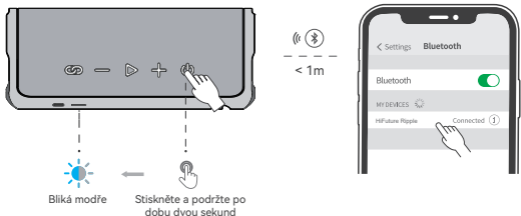
# Zapnutí napájení



**Automatické vypnutí:** Reprodukční se automaticky vypne po 10 minutách bez připojení.

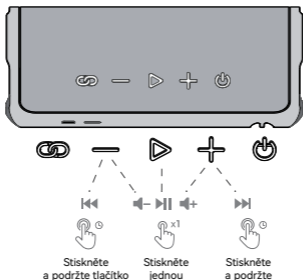
**Automatické odpojení:** Pokud se po připojení Bluetooth po dobu 30 minut nepřehrává žádná hudba, reproduktor se automaticky odpojí.

# Připojení

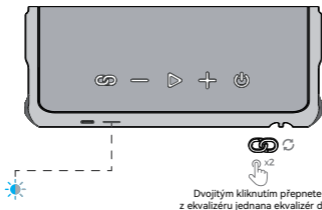


Po úspěšném připojení Bluetooth se vždy rozsvítí modrá barva

## Ovládání hudby



## Duální ekvalizér



Indikátor dvou ekvalizérů

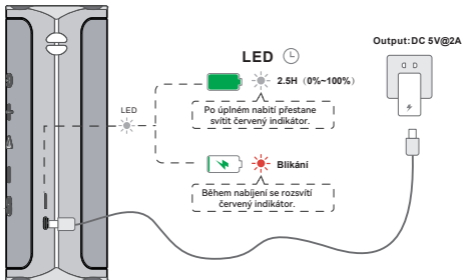
- Ekvalizér 1: Svítí modrá.
- Ekvalizér 2: Modré nádechy

(Ekvalizér 1 je výchozí)

- Ekvalizér 1 je obecný ekvalizér
- Ekvalizér 2 je ekvalizér basů

(Ekvalizér 1 je výchozí nastavení)

# Nabíjení



# Přepínání mezi dvěma zařízeními Bluetooth

První krok



Telefon A



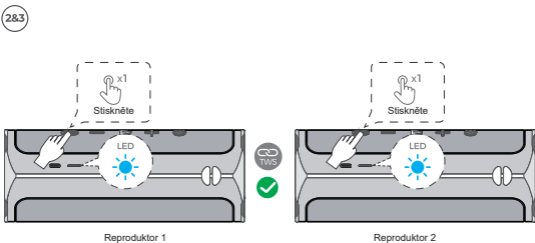
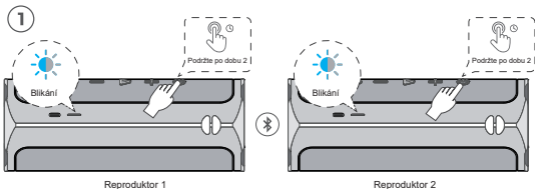
Druhý krok

Stiskněte a podržte po dobu dvou sekund

Telefon B



# Připojení v režimu dvou reproduktorů

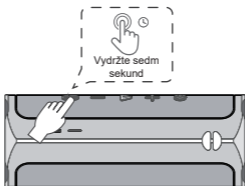


## Stav indikátoru:

- Před párováním bude indikátor blikat modře, což znamená, že je reproduktor připraven navázat připojení Bluetooth.
- Po úspěšném navázání připojení Bluetooth bude indikátor trvale svítit modře, což znamená, že je reproduktor připojen a připraven k použití.

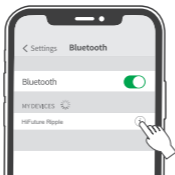
# Obnovení továrního nastavení

Chcete-li zařízení Ripple resetovat, ujistěte se, že je reproduktor Ripple zapnutý. Poté dloužetiskněte určené tlačítko po dobu přibližně 7 sekund. Uслыšíte zvukovou výzvu, která znamená, že reproduktor Ripple byl úspěšně resetován.



• Pokud máte problémy s tím, že reproduktor Ripple není správně připojen k vašim zařízením, možná budete muset zvážit jeho resetování. To může pomoci navázat nové připojení a vyřešit případné problémy s připojením.

• Po resetování reproduktoru Ripple doporučujeme odstranit dříve spárovaný reproduktor "HiFuture Ripple" ze zařízení. To lze provést přístupem do nastavení Bluetooth zařízení a výběrem možnosti zapomenout nebo odstranit spárování. Po odstranění můžete pokračovat v opětovném párování reproduktoru Ripple se zařízením podle standardního postupu párování.



Odeberte toto zařízení



# Technické specifikace

<b>Typ</b>	přenosný reproduktor Bluetooth	<b>Čipová sada BT</b>	AC6966B8
<b>Zesilovač a DSP</b>	ACM8625	<b>Dekódování zvuku</b>	SBC/CVSD
<b>Prednastavený ekvalizér</b>	Duální ekvalizér (obecný a bass boost)	<b>Typ řidiče</b>	Nízkofrekvenční a výškový reproduktor větvu závěsné dráhy
<b>Verze Bluetooth</b>	Bluetooth 5.3	<b>Průměr reproduktoru</b>	7,62 cm +1,9 cm
<b>Profil podpory</b>	A2DP1.3/AVRCP1.6/HFP1.7	<b>Impedance reproduktoru</b>	4 ohmy (±15 %)
<b>Frekvenční odezva reproduktoru</b>	70Hz-20KHz(±6dB)	<b>Jmenovitý výkon reproduktoru</b>	1*20W+1*10W
<b>Typ baterie</b>	Li-ion polymerová baterie 4000 mAh	<b>Jmenovitý výkon</b>	30W
<b>Životnost baterie</b>	Zůstává 80% kapacity po 300 cyklech baterie 12 hodin	<b>SPL</b>	81dB/1m/1W
<b>Doba přehrávání hudby</b>	12 hodin*	<b>SNR</b>	>=80dB
<b>Nabíjecí napětí a proud</b>	DC5V@2A	<b>THD+N</b>	<=1% (20W/1kHz)
<b>Bezdrátový dosah</b>	10 metrů (volný prostor)	<b>Pohotovostní doba</b>	300 dní
<b>Rozměry (délka x šířka x výška)</b>	200 x 75 x 82 mm	<b>Doba nabíjení</b>	2,5 hodiny
<b>Odolnost proti vodě</b>	IPX7	<b>Nabíjecí port</b>	Typ C
<b>Hmotnost</b>	620 gramů	/	/

\* Doba přehrávání je založena na testovacím standardu HiFuture při 50% hlasitosti na telefonu IOS s hotelem California při teplotě 25 stupňů.

## **WEEE**

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu s předpisy EU. Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho se musí vrátit na místo nákupu nebo odevzdat na veřejném sběrném místě pro recyklovatelný odpad. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly jinak způsobit nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Obrátte se na místní úřad nebo nejbližší sběrné místo, kde získáte další informace. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.

## **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ**

Zařízení není hračka a obsahuje malé součásti, které by mohly způsobit nebezpečí udušení. Zařízení proto není určeno k používání malými dětmi nebo domácími zvířaty nebo k ponechání bez dozoru.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A POKYNY PRO MANIPULACI**

Přístroj obsahuje vestavěnou dobíjecí baterii. Životnost baterie se může ke konci její životnosti snížit. V žádném případě se nepokoušejte baterii vyměnit sami, protože byste mohli zařízení a/nebo baterie poškodit a ohrozit tak bezpečnost při dalším používání.

Nemanipulujte se svorkami baterie, protože by mohlo dojít k vytečení baterie, přehřátí, výbuchu nebo nebezpečí požáru.

Zařízení nepropichujte ani nerozebírejte, protože by mohlo dojít k poškození baterie, což by mohlo způsobit únik kapaliny z baterie a podráždění pokožky při kontaktu s kapalinou. Poškozená baterie může být také náchylná k přehřátí nebo způsobit nebezpečí požáru.

Neumisťujte zařízení do blízkosti ohně ani jej nevystavujte nadměrnému zahřívání, protože by mohlo dojít k explozi baterie, která by představovala bezpečnostní riziko.

Používejte pouze schválené nabíječky a kabely, které jsou navrženy pro použití s tímto zařízením. Neschválené nabíječky a kabely mohou poškodit zařízení a také ohrozit bezpečnost uživatele.

Pokud zařízení vydává nepříjemný zápach nebo zápach spáleniny, okamžitě přestaňte zařízení používat.

Přístroj lze používat při teplotách okolí od -20oC do 55oC. Používání zařízení mimo předepsaný teplotní rozsah může zařízení poškodit. Nepoužívejte zařízení v sauně nebo parní lázni.

K čištění zařízení nepoužívejte čisticí prostředky pro domácnost. Místo toho používejte čisticí prostředky bez obsahu mýdla.

Zařízení je odolné proti vodě (stupeň krytí IPX7). Pro bezpečnou údržbu zařízení je třeba dodržovat následující rady:

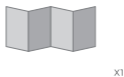
1. Dbejte na to, aby zařízení nebylo vystaveno mořské vodě nebo používáno v hlubokých vodách.
2. Nevystavujte zařízení vysokotlakému proudu vody.
3. Pokud je zařízení vystaveno působení vody, otřete jej od vody měkkým a čistým hadříkem.
4. Zařízení nechte přirozeně vyschnout.
5. Neotevírejte zařízení, pokud přestane fungovat po vystavení vodě a navzdory provedení výše uvedených kroků.

## **ZTRÁTA SLUCHU**

Dlouhodobé vystavení vysoké hlasitosti může mít za následek trvalé poškození sluchových schopností. Při používání zařízení dbejte na to, aby byla úroveň zvuku udržována na optimální úrovni.

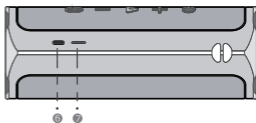
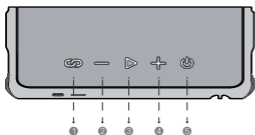
# Balenie

---



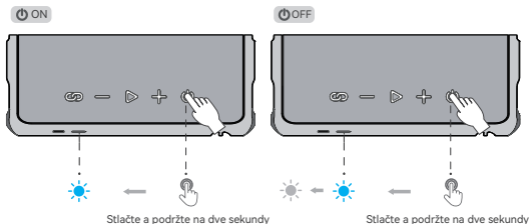
# Schéma

---



1. Režim dvojitého reproduktora/Equalizer
2. Zníženie hlasitosti/predchádzajúca skladba
3. Pozastavenie/prehrávanie
4. Zvýšenie hlasitosti/d'alšia skladba
5. Tlačidlo napájania
6. Nabíjací port typu C
7. Kontrolka napájania/Bluetooth

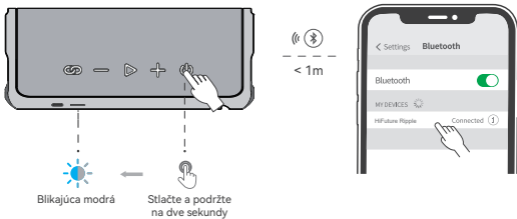
# Zapnutie napájania



**Automatické vypnutie:** Reproduktor sa automaticky vypne po 10 minútach bez pripojenia.

**Automatické odpojenie:** Ak sa po pripojení Bluetooth 30 minút neprehráva žiadna hudba, reproduktor sa automaticky odpojí.

# Pripojenie



Modrá farba sa vždy rozsvieti po úspešnom pripojení Bluetooth

## Ovládanie hudby

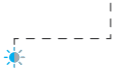


Stlačte a podržte tlačidlo

Stlačte raz

Stlačte a podržte

## Duálny ekvalizér



Dvojitým kliknutím prepnete z ekvalizéra jednana ekvalizér dva

Indikátor dvoch ekvalizérov

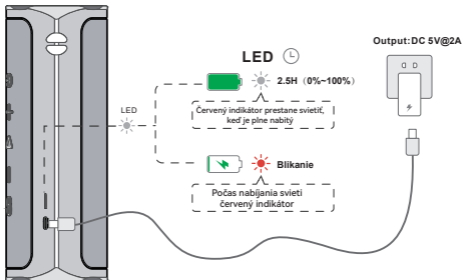
- Equalizer one: Vždy svieti modrá.
- Vyrovňavacia jednotka dva: Modré vdychy

(Ekvalizér 1 je predvolený)

- Ekvalizér jedna je všeobecný ekvalizér
- Ekvalizér dva je basový ekvalizér

(Ekvalizér 1 je predvolený)

# Nabíjanie



# Prepínanie medzi dvomi zariadeniami Bluetooth

Prvý krok



Telefón A



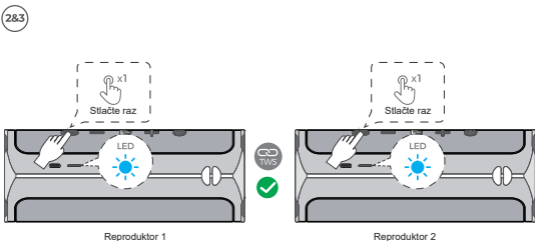
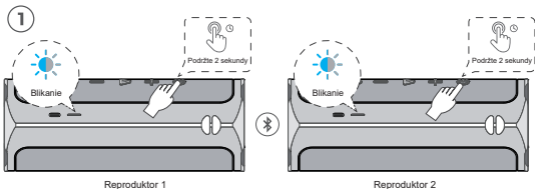
Druhý krok

Stlačte a podržte na dve sekundy

Telefón B



# Pripojenie režimu dvoch reproduktorov

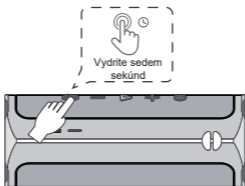


## Stav ukazovateľa:

- Pred párovaním bude indikátor blikať na modro, čo znamená, že reproduktor je pripravený na vytvorenie pripojenia Bluetooth.
- Po úspešnom vytvorení pripojenia Bluetooth bude indikátor stále svietiť modrou farbou, čo znamená, že reproduktor je pripojený a pripravený na používanie.

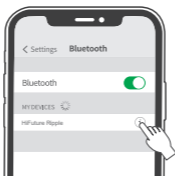
# Obnovenie továrenských nastavení

Ak chcete resetovať zariadenie Ripple, uistite sa, že je reproduktor Ripple zapnutý. Potom vykonajte dlhé stlačenie určeného tlačidla na približne 7 sekúnd. Ozve sa zvukový signál, ktorý znamená, že reproduktor Ripple bol úspešne resetovaný.



• Ak máte problémy s tým, že reproduktor Ripple nie je správne pripojený k zariadeniam, možno budete musieť zvážiť jeho resetovanie. To môže pomôcť vytvoriť nové pripojenie a vyriešiť všetky problémy s pripojením, s ktorými sa môžete stretnúť.

• Po resetovaní reproduktora Ripple sa odporúča odstrániť predtým spárovaný reproduktor "HiFuture Ripple" zo zariadenia. Môžete to urobiť prístupom do nastavení Bluetooth zariadenia a výberom možnosti zabudnúť alebo odstrániť spárovanie. Po odstránení môžete pokračovať v opätovnom spáovaní reproduktora Ripple so zariadením podľa štandardného postupu párovania.



Zabudnite na toto zariadenie



# Technická špecifikácia

<b>Typ</b>	Prenosný reproduktor Bluetooth	<b>Číповá súprava BT</b>	AC6966B8
<b>Zosilňovač a DSP</b>	ACM8625	<b>Dekódovanie zvuku</b>	SBC/CVSD
<b>Prednastavený ekvalizér</b>	Duálny ekvalizér (všeobecný a basový)	<b>Typ ovládača</b>	Nízkofrekvenčný a výškový reproduktor v tvare pretekárskej dráhy
<b>Verzia Bluetooth</b>	Bluetooth 5.3	<b>Priemer reproduktora</b>	7,62 cm +1,9 cm
<b>Profil podpory</b>	A2DP1.3/AVRCP1.6/HFP1.7	<b>Impedancia reproduktora</b>	4 ohmy (±15 %)
<b>Frekvenčná odozva reproduktora</b>	70Hz-20KHz(±6dB)	<b>Menovitý výkon reproduktora</b>	1*20W+1*10W
<b>Typ batérie</b>	Li-ion polymérová batéria 4000 mAh	<b>Menovitý výkon</b>	30W
<b>Životnosť batérie</b>	Zostáva 80 % kapacity po 300 cykloch batérie	<b>SPL</b>	81dB/1m/1W
<b>Čas prehrávania hudby</b>	12 hodín*	<b>SNR</b>	>=80dB
<b>Nabíjacie napätie a prúd</b>	DC5V@2A	<b>THD+N</b>	<=1% (20W/1kHz)
<b>Bezdrôtový dosah</b>	10 metrov (voľný priestor)	<b>Pohotovostný čas</b>	300 dní
<b>Rozmery (dĺžka x šírka x výška)</b>	200 × 75 × 82 mm	<b>Čas nabíjania</b>	2,5 hodiny
<b>Odolnosť voči vode</b>	IPX7	<b>Nabíjací port</b>	Typ C
<b>Hmotnosť</b>	620 gramov	/	/

\*čas prehrávania založený na testovacom štandarde HiFuture pri 50 % hlasitosti na telefóne IOS s hotelom California pri teplote 25 stupňov.

## **WEEE**

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE - 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

## **NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA**

Zariadenie nie je hračka a obsahuje malé súčasti, ktoré by mohli spôsobiť nebezpečenstvo udusenía. Zariadenie preto nie je určené na používanie malými deťmi alebo domácimi zvieratami, ani na ponechanie bez dozoru v ich blízkosti.

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A POKYNY NA MANIPULÁCIU**

Zariadenie obsahuje vstavanú nabíjateľnú batériu. Životnosť batérie sa môže znížiť v blízkosti konca jej životnosti. V žiadnom prípade sa nepokúšajte vymeniť batériu sami, pretože by ste mohli poškodiť zariadenie a/alebo batérie, čo by mohlo predstavovať bezpečnostné riziko pri ďalšom používaní.

Nemanipulujte so svorkami batérie, pretože to môže viesť k vytečeniu batérie, prehriatiu, výbuchu alebo nebezpečenstvu požiaru.

Neprepichujte ani nerozoberajte zariadenie, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu batérie, čo by mohlo spôsobiť únik kvapaliny z batérie a podráždenie pokožky, ak by ste boli vystavení pôsobeniu kvapaliny. Poškodená batéria môže byť tiež náchylná na prehriatie alebo spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.

Zariadenie neumiestňujte do blízkosti ohňa ani ho nevystavujte nadmernému zahrievaniu, pretože to môže spôsobiť explóziu batérie, ktorá predstavuje bezpečnostné riziko.

Používajte len schválené nabíjačky a káble, ktoré sú určené na použitie so zariadením. Neschválené nabíjačky a káble môžu poškodiť zariadenie a tiež predstavovať bezpečnostné riziko pre používateľa.

Ak zariadenie vydáva nepríjemný zápach alebo zápach horenia, okamžite prestaňte zariadenie používať. Zariadenie sa môže používať pri teplotách okolia od -20°C do 55°C. Používanie zariadenia mimo predpísaného teplotného rozsahu môže zariadenie poškodiť. Zariadenie nepoužívajte v saune alebo parnej miestnosti.

Na čistenie zariadenia nepoužívajte domáce čistiace prostriedky. Namiesto toho používajte čistiace prostriedky bez obsahu mydla.

Zariadenie je odolné voči vode (stupeň krytia IPX7). Na bezpečnú údržbu zariadenia je potrebné dodržiavať nasledujúce rady:

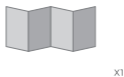
1. Dbajte na to, aby zariadenie nebolo vystavené morskej vode alebo aby sa nepoužívalo v hlbokých vodách.
2. Zariadenie nevystavujte vysokému tlaku prúdiacej vody.
3. Ak je zariadenie vystavené pôsobeniu vody, utrite ho od vody mäkkou a čistou handričkou.
4. Nechajte zariadenie prirodzene vyschnúť.
5. Neotvárajte zariadenie, ak prestane fungovať po vystavení vode a napriek dodržaniu vyššie uvedených krokov. Navštívte autorizované servisné stredisko, aby ste zariadenie nechali skontrolovať.

## **STRATENIE SLUCHU**

Dlhodobé vystavenie vysokej hlasitosti môže mať za následok trvalé poškodenie sluchových schopností. Pri používaní zariadenia dbajte na to, aby bola úroveň zvuku udržiavaná na optimálnej úrovni.

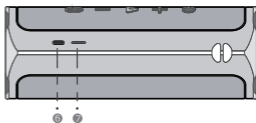
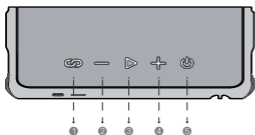
# Ambalare

---



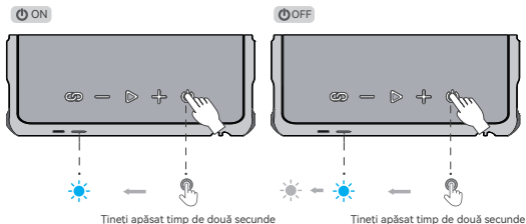
# Diagramă

---



1. Modul cu două difuzoare / Egalizator
2. Scăderea volumului / Piesa anterioară
3. Pauză / Redare
4. Creșterea volumului / Următoarea piesă
5. Butonul de alimentare
6. Port de încărcare de tip C
7. Indicator luminos de alimentare / Bluetooth

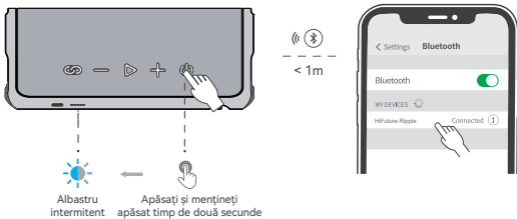
# Pornit



Oprire automată: Difuzorul se va opri automat după 10 minute fără conexiune.

Deconectare automată: Dacă nu se redă muzică timp de 30 de minute după conectarea Bluetooth, difuzorul se va deconecta automat.

# Conectarea



Albastrul se aprinde întotdeauna după o conexiune Bluetooth reușită

## Controlul muzicii



Apăsați și  
țineți apăsat

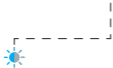


Apăsați o dată



Apăsați și  
mențineți apăsat

## Egalizator dublu



Faceti dublu clic pentru a trece de  
la egalizatorul unu la egalizatorul doi

Indicator de două egalizatoare

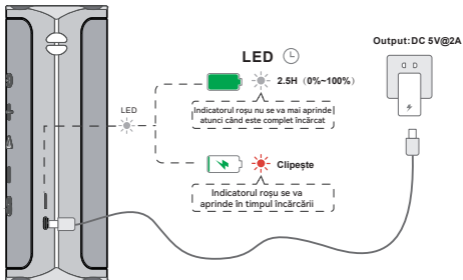
- Egalizează unul: Albastru se aprinde întotdeauna
- Egalizatorul doi: Albastrul respiră

(Egalizatorul unu este implicit)

- Egalizatorul unu este egalizatorul general
- Egalizatorul doi este egalizatorul de bas

(Egalizatorul unu este implicit)

# Încărcare



# Comutați între două dispozitive Bluetooth

Primul pas



Telefonul A



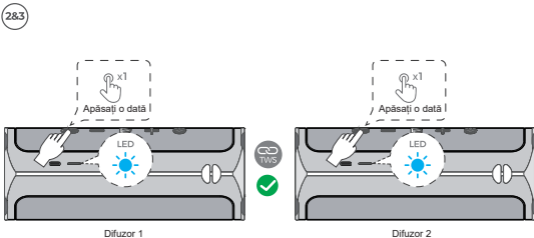
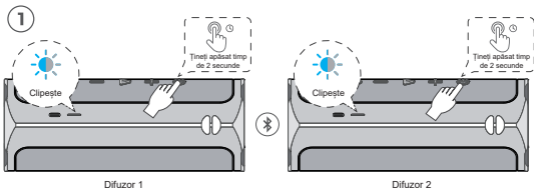
Al doilea pas

Apăsați și mențineți apăsat timp de două secunde

Telefonul B



# Conectarea modului de conectare Twin Speakers

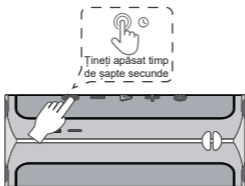


## Starea indicatorului:

- Înainte de împerechere, indicatorul va clipi în albastru, indicând că difuzorul este pregătit să stabilească o conexiune Bluetooth.
- Odată ce conexiunea Bluetooth este stabilită cu succes, indicatorul va rămâne aprins permanent în albastru, indicând că difuzorul este conectat și gata de utilizare.

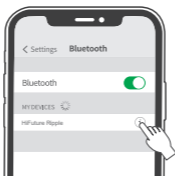
## Restabilirea setărilor din fabrică

Pentru a reseta Ripple, asigurați-vă că difuzorul Ripple este pornit. Apoi, efectuați o apăsare lungă pe butonul desemnat timp de aproximativ 7 secunde. Veți auzi un sunet prompt, indicând faptul că difuzorul Ripple a fost resetat cu succes.



• Dacă întâmpinați probleme legate de faptul că difuzorul Ripple nu este conectat corect la dispozitivele dvs., este posibil să fie nevoie să luați în considerare resetarea acestuia. Acest lucru poate ajuta la stabilirea unei conexiuni noi și la rezolvarea oricăror probleme de conectivitate pe care le puteți întâmpina.

• După resetarea difuzorului Ripple, se recomandă să eliminați "HiFuture Ripple" împerecheat anterior de pe dispozitivul dvs. Acest lucru se poate face accesând setările Bluetooth ale dispozitivului dvs. și selectând opțiunea de a uita sau de a șterge împerecherea. Odată ștearsă, puteți proceda la reparaarea difuzorului Ripple cu dispozitivul dvs. urmând procedura standard de împerechere.părovania.



Uitați acest dispozitiv



# Specificații tehnice

<b>Tip</b>	Difuzor Bluetooth portabil	<b>Chipset BT</b>	AC6966B8
<b>Amplificator și DSP</b>	ACM8625	<b>Decodare audio</b>	SBC/CVSD
<b>Egalizator presetat</b>	Egalizator dublu (general și bass boost)	<b>Tip unitate</b>	Woofers și tweeter în formă de pistă de curse
<b>Versiunea Bluetooth</b>	Bluetooth 5.3	<b>Diametrul difuzorului</b>	7,62 cm +1,9 cm
<b>Profil de suport</b>	A2DP1.3/AVRCP1.6/HFP1.7	<b>Impedanța difuzorului</b>	4 ohmy (±15 %)
<b>Răspunsul în frecvență al difuzorului</b>	70Hz-20KHz(±6dB)	<b>Puterea nominală a difuzorului</b>	1*20W+1*10W
<b>Tipul de baterie</b>	Baterie cu polimeri Li-ion	<b>Putere nominală</b>	30W
<b>Durata de viață a bateriei</b>	Rămâne 80% din capacitate după 300 de cicluri de baterie	<b>SPL</b>	81dB/1m/1W
<b>Timp de redare a muzicii</b>	12 ore*	<b>SNR</b>	>=80dB
<b>Tensiune și curent de încărcare</b>	DC5V@2A	<b>THD+N</b>	<=1% (20W/1kHz)
<b>Raza de acțiune fără fir</b>	10 metri (spațiu liber)	<b>Timp de așteptare</b>	300 de zile
<b>Dimensiune (Lungime x Lățime x Înălțime)</b>	200 × 75 × 82 mm	<b>Timp de încărcare</b>	2,5 ore
<b>Rezistență la apă</b>	IPX7	<b>Port de încărcare</b>	Tip-C
<b>Greutate</b>	620 grame	/	/

\* Timpul de redare se bazează pe standardul de testare HiFuture la un volum de 50% pe telefonul iOS cu Hotel California la o temperatură de 25 de grade.

## WEEE

Acest produs nu trebuie eliminat ca deșeu menajer normal, în conformitate cu Directiva UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE - 2012/19 / UE). În schimb, acesta trebuie returnat la locul de achiziție sau predat la un punct public de colectare a deșeurilor reciclabile. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană, care ar putea fi altfel cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs. Contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare pentru mai multe detalii. Eliminarea necorespunzătoare a acestui tip de deșeurii poate duce la amenzi în conformitate cu reglementările naționale.

## PERICOL DE SUFOCARE

Dispozitivul nu este o jucărie și conține componente mici care ar putea provoca un pericol de sufocare. În consecință, dispozitivul nu este destinat utilizării de către sau lăsat nesupravegheat în preajma copiilor mici sau a animalelor de companie.

## INSTRUCIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI MANIPULARE

Dispozitivul include o baterie reîncărcabilă încorporată. Durata de viață a bateriei se poate degrada în apropierea sfârșitului duratei de viață a bateriei. Nu încercați în niciun caz să schimbați singur bateria, deoarece puteți ajunge să deteriorați dispozitivul și/sau bateriile, reprezentând un pericol pentru siguranță la utilizarea ulterioară.

Vă rugăm să nu manipulați bornele bateriei, deoarece acest lucru poate duce la scurgeri, supraîncălzire, explozie sau risc de incendiu.

Vă rugăm să nu găuriți sau dezasamblați dispozitivul, deoarece ar putea deteriora bateria, ceea ce ar putea cauza scurgerea lichidului din baterie, provocând iritații ale pielii dumneavoastră dacă sunteți expus la lichid. Bateria deteriorată poate fi, de asemenea, predispusă la supraîncălzire sau poate provoca un pericol de incendiu.

Nu așezați dispozitivul în apropierea focului și nu îl expuneți la o încălzire excesivă, deoarece ar putea provoca explozia bateriei, ceea ce reprezintă un pericol pentru siguranță.

Folosiți numai încărcătoare și cabluri aprobate care sunt proiectate pentru a fi utilizate cu dispozitivul. Încărcătoarele și cablurile neaprobate pot deteriora dispozitivul și, de asemenea, reprezintă un pericol pentru siguranța utilizatorului.

Dacă dispozitivul emite un miros urât sau un miros de arsură, vă rugăm să întrerupeți imediat utilizarea dispozitivului.

Dispozitivul poate fi utilizat în intervale de temperatură ambientă cuprinse între -20°C și 55°C. Utilizarea dispozitivului în afara intervalului de temperatură prescris poate deteriora dispozitivul. Nu utilizați dispozitivul într-o saună sau într-o cameră de aburi.

Nu utilizați detergenți de uz casnic pentru a curăța dispozitivul. Folosiți în schimb detergenți fără săpun.

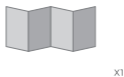
Dispozitivul este rezistent la apă (clasificat la IPX7). Următoarele sfaturi trebuie urmate pentru o întreținere sigură a dispozitivului:

1. Asigurați-vă că dispozitivul nu este expus la apa de mare și nu este utilizat în ape adânci.
2. Nu expuneți dispozitivul la un flux de apă de înaltă presiune.
3. Ștergeți dispozitivul de apă cu o cârpă moale și curată dacă este expus la apă.
4. Lăsați dispozitivul să se usuce în mod natural.
5. Nu deschideți dispozitivul dacă acesta nu mai funcționează în urma expunerii la apă și în ciuda respectării pașilor de mai sus.
6. Vizitați un centru de service autorizat pentru a face verifica dispozitivul

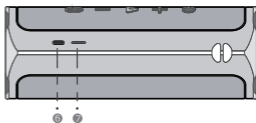
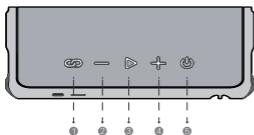
## PIERDEREA AUZULUI

Expunerea îndelungată la volume ridicate poate duce la deteriorarea permanentă a capacității auditive. În timpul utilizării dispozitivului, asigurați-vă că nivelurile sonore sunt menținute la nivelul optim.

## Опаковка

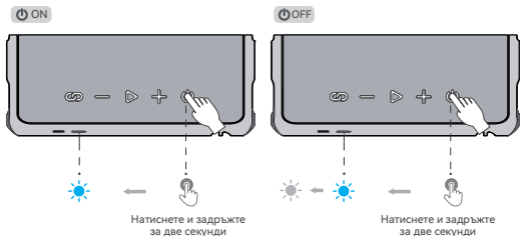


## Диаграма



1. Режим с два високоговорителя / Еквалайзер
2. Намаляване на звука / Предишна песен
3. Пауза / Възпроизвеждане
4. Увеличаване на силата на звука / следваща песен
5. Бутон за захранване
6. Порт за зареждане Type-C
7. Индикатор за захранване / Bluetooth

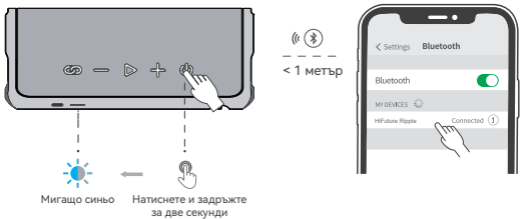
## Включване на захранването



**Автоматично изключване:** високоговорителят ще се изключи автоматично след 10 минути без връзка.

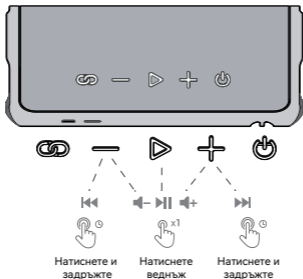
**Автоматично прекъсване на връзката:** Ако в продължение на 30 минути след свързване чрез Bluetooth не се възпроизвежда музика, високоговорителят автоматично ще се изключи.

## Свързване на

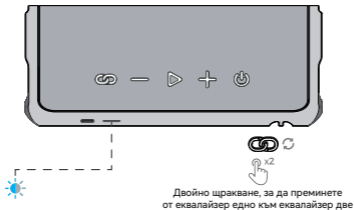


Синьото свети винаги след успешно Bluetooth свързване

## Управление на музиката



## Двоен еквалайзер



Индикатор за два еквалайзера

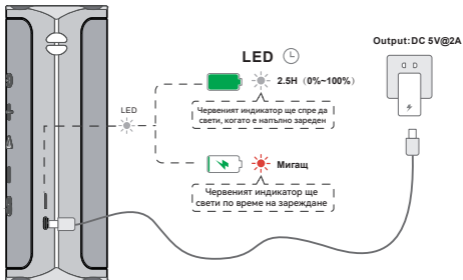
- Изравнява един: Синият цвят винаги свети
- Еквалайзер две: Синьото диша

(Еквалайзер едно е по подразбиране)

- Еквалайзер едно е общ еквалайзер
- Еквалайзер две е басов еквалайзер

(Еквалайзер едно е по подразбиране)

# Зареждане



# Превключване между две Bluetooth устройства

Първа стъпка

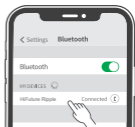


Телефон А

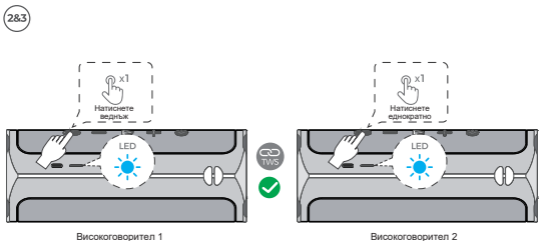
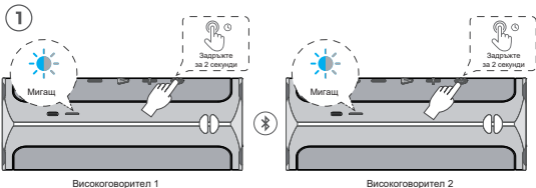


Натиснете и задръжте за две секунди  
Втора стъпка

Телефон Б



# Режим на свързване на двойни високоговорители

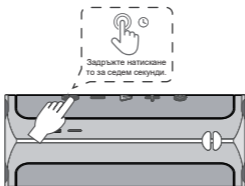


## Състояние на индикатора:

- Преди сдвояване индикаторът ще мига в синьо, което показва, че високоговорителят е готов да установи Bluetooth връзка
- След успешното установяване на Bluetooth връзката индикаторът ще остане да свети постоянно в синьо, което показва, че високоговорителят е свързан и готов за използване.

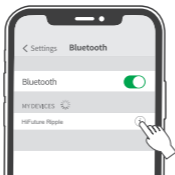
# Възстановяване на фабричните настройки

За да нулирате Ripple, уверете се, че високоговорителят Ripple е включен. След това натиснете продължително определения бутон за около 7 секунди. Ще чуете звуков сигнал, който показва, че високоговорителят Ripple е бил успешно възстановен.



• Ако имате проблеми с това, че високоговорителят Ripple не е свързан правилно с вашите устройства, може да се наложи да обмислите нулирането му. Това може да помогне да се установи нова връзка и да се разрешат всички проблеми със свързаността, които може да срещате.

• След като нулирате високоговорителя Ripple, се препоръчва да премахнете предварително сдвоения "HiFuture Ripple" от вашето устройство. Това може да стане чрез достъп до Bluetooth настройките на вашето устройство и избор на опцията за забравяне или изтриване на сдвояването. След като изтриете, можете да пристъпите към повторно сдвояване на високоговорителя "Ripple" с вашето устройство, като следвате стандартната процедура за сдвояване.



Забравяне на това устройство



# Технически спецификации

Тип	Преносима Bluetooth колонка	Чипсет BT	AC6966B8
Усилвател и DSP	ACM8625	Аудиодекодиране	SBC/CVSD
Предварително зададен еквалайзер	Двоен еквалайзер (общ и за усилване на басите)	Тип на устройството	Нискочестотен и високочестотен говорител с форма на листа
Bluetooth версия	Bluetooth 5.3	Диаметър на високоговорителя	7.62 cm +1.9 cm
Поддържа профил	A2DP1.3/AVRCP1.6/HFP1.7	Импеданс и високоговорителя	4 ohmy (±15 %)
Честотна характеристика на високоговорителя	70Hz-20KHz(±6dB)	Номинална мощност на високоговорителя	1*20W+1*10W
Тип батерия	Литиево-йонна полимерна батерия	Номинална мощност	30W
Живот на батерията	Запазва 80% капацитет след 300 цикъла на батерията	SPL	81dB/1m/1W
Време за възпроизвеждане на музика	12 часа*	SNR	>=80dB
Напрежение и ток на зареждане	DC5V@2A	THD+N	<=1% (20W/1kHz)
Безжичен обхват	10 метра (свободно пространство)	Време в режим на готовност	300 дни
Размери (Дължина x Ширина x Височина)	200 × 75 × 82 mm	Време за зареждане	2,5 часа
Устойчивост на вода	IPX7	Порт за зареждане	Type-C
Тегло	620 грама	/	/

\* Време за възпроизвеждане на базата на стандарта за тестване на HiFuture при 50% сила на звука на телефон с iOS с хотел California при температура 25 градуса.

## **WEEE**

Този продукт не трябва да се изхвърля като обикновен домакински отпадък в съответствие с Директивата на ЕС за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE - 2012/19 / ЕС). Вместо това той трябва да се върне на мястото на закупуване или да се предаде в обществен пункт за събиране на рециклируеми отпадъци. Като гарантирате, че този продукт се изхвърля правилно, ще помогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай биха могли да бъдат причинени от неподходящо боравене с отпадъците от този продукт. Свържете се с местните власти или с най-близкия пункт за събиране на отпадъци за повече информация. Неправилното изхвърляне на този вид отпадъци може да доведе до глоби в съответствие с националните разпоредби.

## **ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ**

Устройството не е играчка и съдържа малки компоненти, които могат да предизвикат опасност от задушаване. Поради това устройството не е предназначено за използване от малки деца или домашни любимци или за оставяне без надзор в близост до тях.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И РАБОТА**

Устройството включва вградена акумулаторна батерия. Животът на батерията може да намалее близо до края на нейния експлоатационен период. В никакън случай не се опитвайте да сменят батерията сами, тъй като може да се стигне до повреда на устройството и/или батериите, което да създаде опасност за безопасността при последваща употреба.

Моля, не манипулирайте клемите на батерията, тъй като това може да доведе до изтичане на батерията, прегряване, експлозия или опасност от пожар.

Моля, не пробивайте и не разглобявайте устройството, тъй като това може да доведе до повреда на батерията и до изтичане на течност от батерията, което може да предизвика дразнене на кожата ви, ако е изложена на въздействието на течността. Повредената батерия може също така да бъде склонна към прегряване или да предизвика опасност от пожар.

Не поставяйте устройството в близост до огън или не го излагайте на прекомерно нагряване, тъй като това може да доведе до експлозия на батерията, представляваща опасност за безопасността.

Използвайте само одобрени зарядни устройства и кабели, които са предназначени за използване с устройството. Неодобрените зарядни устройства и кабели могат да повредят устройството и също така да представляват опасност за безопасността на потребителя.

Ако устройството излъчва неприятна миризма или миризма на изгаряне, моля, спрете да използвате устройството незабавно.

Устройството може да се използва при температури на околната среда от -20oC до 55oC. Използването на устройството извън предписания температурен диапазон може да повреди устройството. Не използвайте устройството в сауна или парна баня.

Не използвайте домакински почистващи препарати за почистване на устройството. Вместо това използвайте почистващи препарати без сапун.

Устройството е водоустойчиво (клас IPX7). Следните съвети трябва да се спазват за безопасното поддържане на устройството:

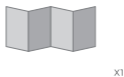
1. Моля, уверете се, че устройството не е изложено на морска вода или не се използва в дълбоки води.
2. Не излагайте устройството на воден поток под високо налягане.
3. Избършете устройството от водата с мека и чиста кърпа, ако е изложено на вода.
4. Оставете устройството да изсъхне по естествен начин.
5. Не отваряйте устройството, ако то спре да функционира при излагане на вода и въпреки изпълнението на горните стъпки. Посетете оторизиран сервизен център, за да проверите устройството.

## **ЗАГУБА НА СЛУХ**

Продължителното излагане на високи нива на звука може да доведе до трайно увреждане на слуховите способности. Докато използвате устройството, се уверете, че нивата на звука се поддържат на оптимално ниво.

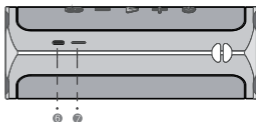
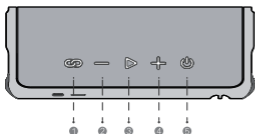
# Opakowanie

---



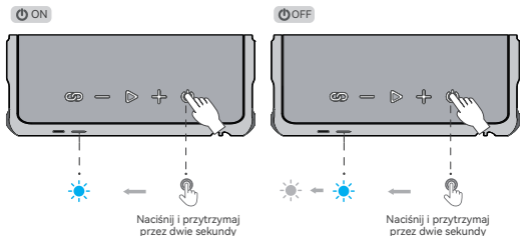
# Schemat

---



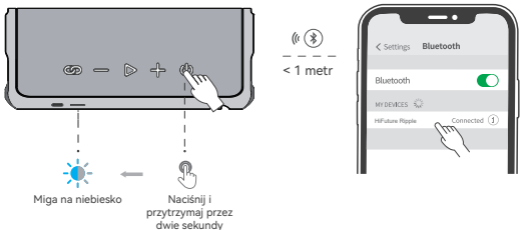
1. Tryb dwóch głośników / Korektor
2. Zmniejszanie głośności / Poprzedni utwór
3. Pauza / Odtwarzanie
4. Zwiększanie głośności / Następny utwór
5. Przycisk zasilania
6. Port ładowania typu C
7. Wskaźnik zasilania / Bluetooth

# Włączanie zasilania



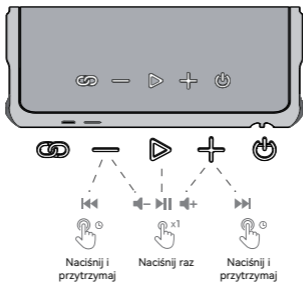
Automatyczne wyłączenie: Głośnik wyłączy się automatycznie po 10 minutach braku połączenia.  
Automatyczne rozłączenie: Jeśli przez 30 minut po nawiązaniu połączenia Bluetooth nie będzie odtwarzana muzyka, głośnik automatycznie się rozłączy.

# Podłączanie

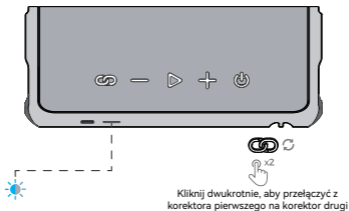


Zawsze świeci na niebiesko po pomyślnym nawiązaniu połączenia Bluetooth

## Sterowanie muzyką



## Podwójny korektor



Wskaźnik dwóch korektorów

- Wyrównaj jeden: Niebieski zawsze świeci
- Korektor drugi: niebieski oddech

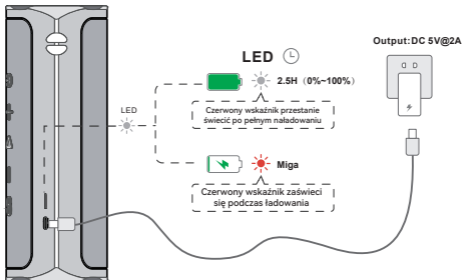
(Korektor pierwszy jest domyślny)

Kliknij dwukrotnie, aby przełączyć z korektora pierwszego na korektor drugi

- Korektor pierwszy to korektor ogólny
- Korektor drugi to korektor basów

(Korektor pierwszy jest domyślny)

# Ładowanie



# Przełączanie między dwoma urządzeniami Bluetooth

Pierwszy krok

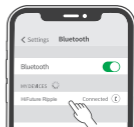


Telefon A

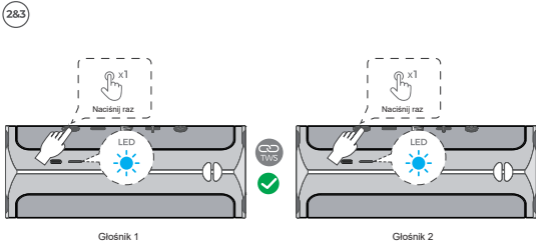
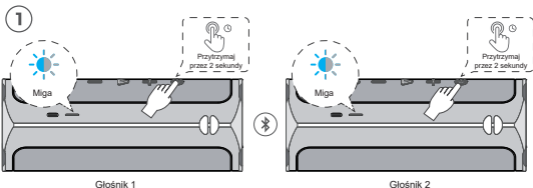


Naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy  
Drugi krok

Telefon B



# Połączenie w trybie dwóch głośników

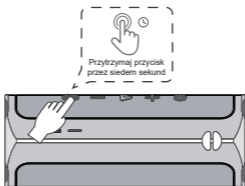


## Stan wskaźnika:

- Przed sparowaniem wskaźnik będzie migać na niebiesko, wskazując, że głośnik jest gotowy do nawiązania połączenia Bluetooth
- Po pomyślnym nawiązaniu połączenia Bluetooth wskaźnik będzie stale świecił na niebiesko, wskazując, że głośnik jest podłączony i gotowy do użycia.

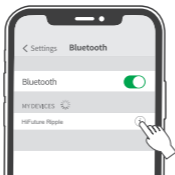
## Przywracanie ustawień fabrycznych

Aby zresetować głośnik Ripple, upewnij się, że jest on włączony. Następnie naciśnij i przytrzymaj przez około 7 sekund wskazany przycisk. Usłyszysz sygnał dźwiękowy wskazujący, że głośnik Ripple został pomyślnie zresetowany.



- Jeśli głośnik Ripple nie jest prawidłowo połączony z urządzeniami, konieczne może być jego zresetowanie. Może to pomóc w ustanowieniu nowego połączenia i rozwiązaniu wszelkich napotykanym problemów z łącznością.

- Po zresetowaniu głośnika Ripple zaleca się usunięcie wcześniej sparowanego "HiFuture Ripple" z urządzenia. Można to zrobić, przechodząc do ustawień Bluetooth urządzenia i wybierając opcję zapomnienia lub usunięcia parowania. Po usunięciu można przystąpić do ponownego sparowania głośnika Ripple z urządzeniem, wykonując standardową procedurę parowania.



Zapomnij to urządzenie



# Specyfikacja techniczna

<b>Typ</b>	Przenośny głośnik Bluetooth	<b>Chipset BT</b>	AC6966B8
<b>Wzmacniacz i procesor DSP</b>	ACM8625	<b>Dekodowanie dźwięku</b>	SBC/CVSD
<b>Wstępnie ustawiony korektor</b>	Podwójny korektor (ogólne i podbicie basów)	<b>Typ napędu</b>	Głośnik niskotonowy i wysokotonowy w kształcie toru wyższego
<b>Wersja Bluetooth</b>	Bluetooth 5.3	<b>Średnica głośnika</b>	7.62 cm +1.9 cm
<b>Obsługiwany profil</b>	A2DP1.3/AVRCP1.6/HFP1.7	<b>Impedancja głośnika</b>	4 ohmy (±15 %)
<b>Pasma przenoszenia głośnika</b>	70Hz-20KHz(±6dB)	<b>Moc znamionowa głośnika</b>	1*20W+1*10W
<b>Typ akumulatora</b>	Akumulator polimerowy litowo-jonowy	<b>Moc znamionowa</b>	30W
<b>Żywotność baterii</b>	Pozostaje 80% pojemności po 300 cyklach baterii	<b>SPL</b>	81dB/1m/1W
<b>Czas odtwarzania muzyki</b>	12 godzin*	<b>SNR</b>	>=80dB
<b>Napięcie i prąd ładowania</b>	DC5V@2A	<b>THD+N</b>	<=1% (20W/1kHz)
<b>Zasięg bezprzewodowy</b>	10 metrów (wolna przestrzeń)	<b>Czas czuwania</b>	300 dni
<b>Wymiary (długość x szerokość x wysokość)</b>	200 × 75 × 82 mm	<b>Czas ładowania</b>	2,5 godziny
<b>Wodoodporność</b>	IPX7	<b>Port ładowania</b>	Typ-C
<b>Waga</b>	620 gramów	/	/

\* Czas odtwarzania w oparciu o standard testowy HiFuture przy 50% głośności na telefonie z systemem iOS z Hotelem California w temperaturze 25 stopni.

## **WEEE**

Zgodnie z dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE - 2012/19 / UE) tego produktu nie wolno wyrzucać jako zwykłych odpadów domowych. Zamiast tego należy go zwrócić do miejsca zakupu lub przekazać do publicznego punktu zbiórki odpadów nadających się do recyklingu. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby zostać spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem zbiórki odpadów. Niewłaściwa utylizacja tego typu odpadów może skutkować grzywnami zgodnie z przepisami krajowymi.

## **NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA**

Urządzenie nie jest zabawką i zawiera małe elementy, które mogą spowodować ryzyko zadławienia. W związku z tym urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci lub zwierzęta domowe ani do pozostawiania go bez nadzoru.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI**

Urządzenie zawiera wbudowany akumulator. Żywotność baterii może ulec pogorszeniu pod koniec okresu eksploatacji. W żadnym wypadku nie należy próbować samodzielnie wymieniać baterii, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia i/lub baterii, stwarzając zagrożenie dla bezpieczeństwa podczas późniejszego użytkowania.

Nie należy manipulować przy zaciskach baterii, ponieważ może to spowodować wyciek z baterii, przegrzanie, wybuch lub zagrożenie pożarem.

Nie należy przebiegać ani demontować urządzenia, ponieważ może to uszkodzić baterię, powodując wyciek płynu z baterii, powodując podrażnienie skóry w przypadku kontaktu z płynem. Uszkodzona bateria może również ulec przegrzaniu lub spowodować zagrożenie pożarem.

Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu ognia ani narażać go na nadmierne nagrzewanie, ponieważ może to spowodować eksplozję baterii, stwarzając zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Należy używać wyłącznie zatwierdzonych ładowarek i kabli przeznaczonych do użytku z urządzeniem. Niezatwierdzone ładowarki i kable mogą uszkodzić urządzenie i stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

Jeśli urządzenie wydziela nieprzyjemny zapach lub zapach spalenizny, należy natychmiast zaprzestać korzystania z niego

Urządzenie może być używane w zakresie temperatur otoczenia od -20°C do 55°C. Używanie urządzenia poza zalecanym zakresem temperatur może spowodować jego uszkodzenie. Nie używaj urządzenia w saunie lub łaźni parowej.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać domowych środków czyszczących. Zamiast tego należy używać środków czyszczących niezawierających mydła.

Urządzenie jest wodoodporne (stopień ochrony IPX7). W celu bezpiecznego utrzymania urządzenia należy przestrzegać poniższych wskazówek:

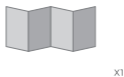
1. Należy upewnić się, że urządzenie nie jest narażone na działanie wody morskiej ani nie jest używane na dużych głębokościach.
2. Nie wystawiać urządzenia na działanie strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.
3. W przypadku kontaktu z wodą należy wytrzeć urządzenie miękką i czystą szmatką.
4. Pozostawić urządzenie do naturalnego wyschnięcia.
5. Nie otwieraj urządzenia, jeśli przestanie ono działać po kontakcie z wodą i pomimo wykonania powyższych czynności. Należy udać się do autoryzowanego centrum serwisowego w celu sprawdzenia urządzenia.

## **UTRATA SŁUCHU**

Długotrwała ekspozycja na wysoki poziom głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Podczas korzystania z urządzenia należy upewnić się, że poziom dźwięku jest utrzymywany na optymalnym poziomie.

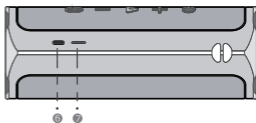
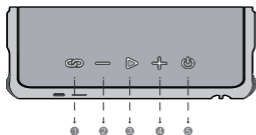
# Pakiranje

---



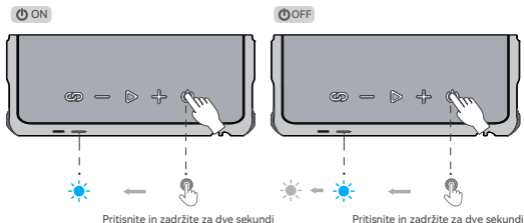
# Diagram

---



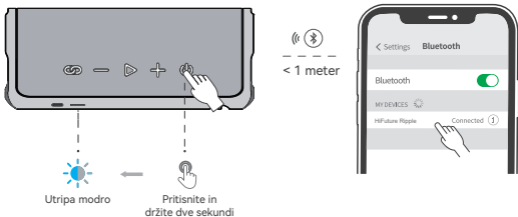
1. Način z dvema zvočnikoma / Izenačevalnik
2. Zmanjšanje glasnosti / Prejšnja skladba
3. Prekinitev / predvajanje
4. Povečanje glasnosti / naslednja skladba
5. Gumb za vklop
6. Vrata za polnjenje tipa C
7. Indikator napajanja / Bluetooth

# Vklopljeno napajanje



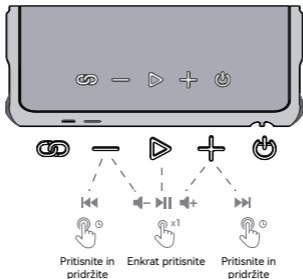
Samodejni izklop: zvočnik se samodejno izklopi po 10 minutah brez povezave  
Samodejna prekinitev povezave: Če 30 minut po vzpostavitvi povezave Bluetooth ne predvajate glasbe, se zvočnik samodejno izklopi.

# Povezovanje



Modra vedno sveti po uspešni povezavi Bluetooth

## Nadzor glasbe



## Dvojni izenačevalnik



Indikator dveh izenačevalnikov

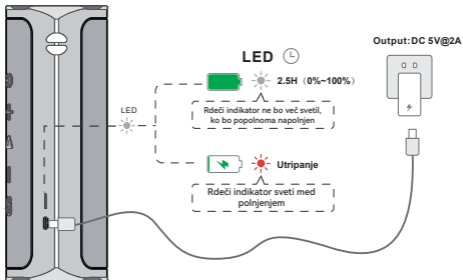
- Izravnava enega: Modra barva vedno sveti
- Izenačevalnik dve: modra barva diha

(Izenačevalnik ena je privzet)

- Izenačevalnik ena je splošni izenačevalnik
- Izenačevalnik dve je izenačevalnik za nizke tone

(Izenačevalnik ena je privzet)

# Polnjenje



# Preklapljanje med dvema napravama Bluetooth

Prvi korak



Telefon A



Drugi korak

Pritisnite in držite dve sekundi

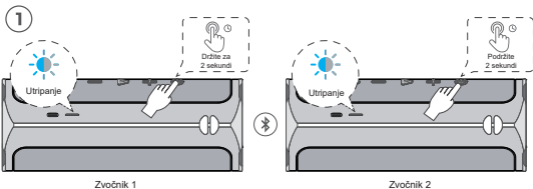
Telefon B



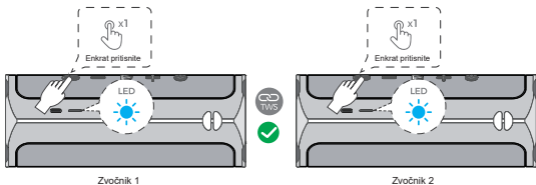
  
< 1 meter



# Priključitev načina Twin Speakers Mode



**2&3**

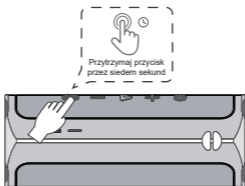


## Stanje indikatorja:

- Pred seznanjanjem bo indikator utripal modro, kar pomeni, da je zvočnik pripravljen na vzpostavitev povezave Bluetooth.
- Ko je povezava Bluetooth uspešno vzpostavljena, indikator še naprej stalno sveti modro, kar pomeni, da je zvočnik povezan in pripravljen za uporabo.

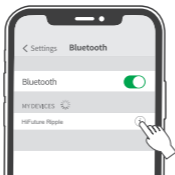
# Obnovitev tovarniških nastavitvev

Če želite ponastaviti napravo Ripple, se prepričajte, da je zvočnik Ripple vklopljen. Nato za približno 7 sekund dolgotrajno pritisnite določen gumb. Zaslišali boste opozorilni zvok, ki pomeni, da je bil zvočnik Ripple uspešno ponastavljen.



- Če imate težave z zvočnikom Ripple, ki ni pravilno povezan z vašimi napravami, boste morda morali razmisliti o ponastavitvi. S tem lahko vzpostavite novo povezavo in odpravite morebitne težave s povezljivostjo.

- Po ponastavitvi zvočnika Ripple je priporočljivo, da iz naprave odstranite predhodno seznanjeni zvočnik "HiFuture Ripple". To lahko storite tako, da dostopate do nastavitvev Bluetooth v napravi in izberete možnost, da pozabite ali izbrisate seznanitev. Po izbrisu lahko nadaljujete s ponovnim seznanjanjem zvočnika Ripple z napravo po standardnem postopku seznanjanja.



Pozabite to napravo



# Tehnične specifikacije

<b>Vrsta</b>	Prenosni zvočnik Bluetooth	<b>Čipovje BT</b>	AC6966B8
<b>Ojačevalnik in DSP</b>	ACM8625	<b>Dekodiranje zvoka</b>	SBC/CVSD
<b>Prednastavljeni izenačevalnik</b>	Dvojni izenačevalnik (splošni in nizki toni)	<b>Vrsta pogona</b>	Nizkotonec in visokotonec v obliki dirkalne steze
<b>Različica Bluetooth</b>	Bluetooth 5.3	<b>Premer zvočnika</b>	7.62 cm +1.9 cm
<b>Podpira profil</b>	A2DP1.3/AVRCP1.6/HFP1.7	<b>Impedanca zvočnika</b>	4 ohmy (±15 %)
<b>Frekvenčni odziv zvočnika</b>	70Hz-20KHz(±6dB)	<b>Nazivna moč zvočnika</b>	1*20W+1*10W
<b>Vrsta baterije</b>	Li-ion polimerna baterija	<b>Nazivna moč</b>	30W
<b>Življenjska doba baterije</b>	Ohrani 80 % zmogljivosti po 300 ciklih baterije	<b>SPL</b>	81dB/1m/1W
<b>Čas predvajanja glasbe</b>	12 ur*	<b>SNR</b>	>=80dB
<b>Napetost in tok polnjenja</b>	DC5V@2A	<b>THD+N</b>	<=1% (20W/1kHz)
<b>Doseg brezžične povezave</b>	10 metrov (prosti prostor)	<b>Čas pripravljenosti</b>	300 dni
<b>Dimenzije (dolžina x širina x višina)</b>	200 × 75 × 82 mm	<b>Čas polnjenja</b>	2,5 ure
<b>Odpornost na vodo</b>	IPX7	<b>Vrata za polnjenje</b>	Type-C
<b>Teža</b>	620 gramov	/	/

\* Čas predvajanja temelji na standardu testiranja HiFuture pri 50-odstotni glasnosti na telefonu iOS s hotelom California pri temperaturi 25 stopinj.

## **WEEE**

Tega izdelka ne smete odlagati kot običajne gospodinjske odpadke v skladu z Direktivo EU o odpadni električni in elektronski opremi (OĚEO - 2012/19/EU). Namesto tega ga je treba vrniti na mesto nakupa ali oddati na javnem zbirnem mestu za odpadke, ki jih je mogoče reciklirati. Z zagotovitvijo pravnega odlaganja tega izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, ki bi jih sicer lahko povzročilo neustrezno ravnanje z odpadki tega izdelka. Za dodatne informacije se obrnite na lokalno oblast ali najbližjo zbirno točko. Zaradi nepravilnega odstranjevanja tovrstnih odpadkov lahko v skladu z nacionalnimi predpisi izrečete globe.

## **NEVARNOST ZADUŠITVE**

Naprava ni igrača in vsebuje majhne sestavne dele, ki lahko povzročijo nevarnost zadužitve. Zato naprava ni namenjena uporabi s strani majhnih otrok ali hišnih ljubljencev ali puščanju brez nadzora v njihovi bližini.

## **VARNOSTNA NAVODILA IN NAVODILA ZA RAVNANJE**

Naprava vsebuje vgrajeno baterijo za ponovno polnjenje. Življenjska doba baterije se lahko zmanjša blizu konca življenjske dobe baterije. V nobenem primeru ne poskušajte sami zamenjati baterije, saj lahko pri nadaljnji uporabi poškodujete napravo in/ali baterije in s tem ogrozite varnost.

Ne posegajte v priključke baterije, saj lahko pride do puščanja baterije, pregrevanja, eksplozije ali nevarnosti požara.

Naprave ne prebadajte ali razstavljajte, saj lahko poškodujete baterijo in povzročite iztekanje tekočine iz baterije, ki lahko razdraži vašo kožo, če je izpostavljena tekočini. Poškodovana baterija se lahko tudi pregreje ali povzroči nevarnost požara.

Naprave ne postavljajte v bližino ognja in je ne izpostavljajte pretiranemu segrevanju, saj lahko to povzroči eksplozijo baterije, kar predstavlja varnostno tveganje.

Uporabljajte samo odobrene polnilnike in kable, ki so namenjeni za uporabo z napravo. Neodobreni polnilci in kabli lahko poškodujejo napravo in tudi ogrozijo varnost uporabnika.

Če naprava oddaja neprijeten ali pekoč vonj, jo takoj prenehajte uporabljati.

Napravo lahko uporabljate pri temperaturah okolice od -20 do 55 stopinj Celzija. Če napravo uporabljate zunaj predpisanega temperaturnega območja, se lahko poškoduje. Naprave ne uporabljajte v savni ali parni sobi.

Za čiščenje naprave ne uporabljajte gospodinjskih čistil. Namesto tega uporabite čistila brez mila.

Naprava je odporna na vodo (stopnja zaščite IPX7). Za varno vzdrževanje naprave upoštevajte naslednje nasvete:

1. Poskrbite, da naprava ne bo izpostavljena morski vodi ali uporabljena v globokih vodah.
2. Naprave ne izpostavljajte toku vode pod visokim pritiskom.
3. Če je naprava izpostavljena vodi, jo z mehko in čisto krpo obrišite od vode.
4. Napravo pustite, da se naravno posuši.
5. Naprave ne odpirajte, če ob izpostavljenosti vodi in kljub upoštevanju zgornjih korakov preneha delovati. Obiščite pooblaščen servisni center, kjer bodo napravo pregledali

## **IZGUBA SLUHA**

Dolgotrajna izpostavljenost visokim glasnostim lahko povzroči trajno okvaro slušnih sposobnosti. Med uporabo naprave poskrbite, da bodo ravni zvoka ohranjene na optimalni ravni.



**HiFuture**  
MAKES LIFE  
MORE VALUABLE

Join Us:

@hifuturegroup /



For more information, please visit:

[www.hifuturegroup.com](http://www.hifuturegroup.com)



For any assistance, email us:

[info@hifuturegroup.com](mailto:info@hifuturegroup.com)



ShenZhen Future Access Technology Co., Limited | Made in China | [www.hifuturegroup.com](http://www.hifuturegroup.com)